Крепс Т.В.**Создание специальных образовательных условий для обучающихся с ОВЗ и инвалидностью в вузе**

*ФГБОУ ВО Кубанский государственный университет физической культуры,
спорта и туризма
(Россия, Краснодар)*

doi: 10.18411/lj-11-2020-109

idsp: ljjournal-11-2020-109

Аннотация

В статье рассматриваются специальные образовательные условия для равного доступа к высшему образованию всех обучающихся, в том числе с ОВЗ и инвалидностью. Рассмотрены виды адаптированных образовательных программ в вузе, и какие направления их адаптации существуют. В статье предложено обоснование выбора методов и средств обучения, образовательных технологий и учебно-методического обеспечения, которые образовательное учреждение высшего образования осуществляет для обучающихся с ОВЗ и инвалидностью.

Ключевые слова: инклюзивное образование, специальные образовательные условия, вуз, обучающиеся с ОВЗ и инвалидностью, адаптированная образовательная программа.

Abstract

The article considers special educational conditions for access to higher education for students with disabilities. The types of adapted educational programs in higher education institutions are considered. The article offers a justification for the choice of methods and means of training, educational technologies and educational support that an educational institution of higher education provides for students with disabilities.

Keywords: inclusive education, special educational conditions, University, students with disabilities, adapted educational program

Инклюзия реализуется через специальные образовательные условия, которые создаются в каждой образовательной организации, в том числе в вузе. При этом инклюзивное образование подразумевает обеспечение равного доступа к образованию для всех обучающихся, с учетом разнообразия их особых потребностей и индивидуальных возможностей. В ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ [1] даны определения «обучающийся с ограниченными возможностями здоровья» и категория «инвалид». Такой студент, желающий поступить в вуз, должен иметь документ, предоставленный психолого-медико-педагогической комиссией (ПМПК) до достижения совершеннолетия. Госдума рассматривает законопроект, облегчающий поступление лиц с инвалидностью в вузы и на подготовительные отделения. Теперь при поступлении совершеннолетним абитуриентам не понадобится предоставлять заключение медико-социальной экспертизы (МСЭ) об отсутствии противопоказаний к обучению, будет достаточно обычной медицинской справки.

ФЗ «Об образовании в РФ» определяет, что такое «специальные образовательные условия», под ними понимается совокупность специальных образовательных программ, разрабатываемых образовательной организацией. При этом учитывается предоставление учебно-методических условий в виде специальных учебников, учебных пособий, дидактических материалов, которые разрабатываются с учетом нозологии. Обязательно учитываются технические средства обучения, как индивидуального, так и коллективного пользования, а также услуги, связанные с

кадровым потенциалом организации, и квалификация специалистов, которые привлечены к реализации психолого-педагогического обеспечения.

Детальное раскрытие и перечисление специальных образовательных условий для лиц с ОВЗ и инвалидов дается в нормативно-правовых актах, которые являются логическим продолжением ФЗ «Об образовании в РФ». Приказ Минобрнауки РФ «Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» от 05.04.2017 № 301 [2] обозначает положения, связанные с необходимостью наличия адаптированных образовательных программ (АОП), которые направлены на более эффективную адаптацию и социализацию обучающихся с ОВЗ и инвалидностью. Эти программы разрабатываются, с одной стороны с учетом нозологических особенностей, с другой стороны с учетом возможностей, которые имеются у вуза в плане наработок по сопровождению обучающихся, по имеющемуся опыту адаптации разных категорий студентов с ОВЗ, реализации их личностного и реабилитационного потенциала.

Особенности проектирования и разработки адаптированных образовательных программ для обучающихся с ОВЗ и инвалидностью в вузе рассмотрены в трудах О.А. Дицель [3], Е.А. Мартыновой [4], О.Ю. Муллер [5], Ю.В. Харлановой [6] и др. Адаптированная образовательная программа определяется наличием необходимых и возможных путей коррекции нарушений развития, а также социальной адаптацией лиц с ОВЗ и инвалидов. Важное условие – предоставление информации в доступной форме с учетом особых образовательных потребностей. На методическом уровне – это комплекс документации, который регламентирует содержание, организацию и оценку качества подготовки обучающихся и выпускников с ОВЗ и инвалидностью по направлениям и специальностям высшего образования. Критериями адаптированной образовательной программы будет выступать вариативность методов обучения, разработка специальных учебно-методических пособий, комфортность мест прохождения практики, оптимальность форм контроля, а также сопровождение образовательного процесса в психолого-педагогическом аспекте и создание толерантной социокультурной среды.

Виды адаптированных образовательных программ следующие: по направлениям подготовки, для обучающихся отдельных нозологий, индивидуальные образовательные программы. Наиболее удобными для использования являются адаптированные образовательные программы по направлению подготовки, поскольку в большинстве случаев в вузе обучаются лица с соматическими заболеваниями, которым требуется только изменение условий обучения, тех или иных элементов образовательной программы. Индивидуальная образовательная программа позволяет выработать образовательный маршрут с изменением сроков обучения и графика образовательного процесса.

Направления адаптации образовательных программ:

- изменение структуры и временных рамок образовательной деятельности;
- использование разнообразных форм, методов и средств учебной деятельности;
- ресурсное обеспечение образовательной программы;
- образовательная среда вуза.

Важным условием будет регламент дидактических зачетных единиц и возможность пролонгации сроков получения высшего образования в рамках допустимых пределов, исходя из требований ФГОС ВО и на основании письменного заявления обучающегося с ОВЗ и инвалидностью. Предлагается возможность включения в образовательную программу компонентов, которые предусматривают индивидуальные программы реабилитации, с учетом возможностей вуза и самого

обучающегося с ОВЗ. При получении высшего образования обучающимся с ОВЗ и инвалидностью бесплатно предоставляются специальные учебники и учебные пособия, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Обоснование выбора методов и средств обучения, образовательных технологий и учебно-методического обеспечения, которые образовательная организация осуществляет самостоятельно, направлено на достижение обучающимися планируемых результатов освоения образовательной программы. Это расширение базы учебных материалов, предоставленных в тех формах, которые оптимальны для лиц с сенсорными нарушениями, то есть предоставление технических средств поддержки индивидуального и группового пользования. Предоставляются они в рамках учебного процесса и для оптимизации самостоятельной работы, например, индивидуальный доступ к библиотечной системе. Кроме того, детализируются конкретные условия, как для всех обучающихся с ОВЗ, так и персонифицировано к той или иной категории лиц с ОВЗ и инвалидностью. Так, для лиц с нарушением зрения разрабатывается версия сайта «для слабовидящих», реализуются альтернативные учебно-методические материалы, учебная информация дублируется шрифтом Брайля, также присутствует ассистент, оказывающий обучающемуся необходимую помощь. Для обучающихся с нарушением слуха предлагается звуковое дублирование справочной информации и предоставление аудиосредств учебно-методического содержания. Для лиц с нарушением опорно-двигательного аппарата – предоставление условий доступности учебных помещений, оборудование вспомогательных помещений (столовых, туалетов и т.д.), дополнительные маркеры для лестниц, специальные подъемники и лифты, места на автостоянке привузовской территории. Эта информация содержится в методических рекомендациях о порядке обеспечения условий доступности для инвалидов объектов и предоставляемых услуг в сфере образования.

Таким образом, организация образовательного процесса для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенность образовательного процесса, подтверждается созданием следующих специальных образовательных условий:

- организационно-нормативные требования и требования к кадровому обеспечению, в том числе готовность профессорско-преподавательского состава к реализации адаптированных образовательных программ,
- работа с абитуриентами с ОВЗ и инвалидностью, с учетом образовательного, воспитательного, социокультурного аспектов,
- доступность зданий образовательной организации и материально-техническое обеспечение образовательного процесса,
- организация разработки адаптированных образовательных программ и учебно-методического обеспечения образовательного процесса,
- внедрение дистанционных образовательных технологий,
- комплексное сопровождение образовательного процесса и здоровьесбережение.

Все условия закреплены в разрабатываемых каждой образовательной организацией локальных нормативных актах для создания инклюзивного образовательного пространства.

1. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» N 273-ФЗ от 29.12.2012. – URL: <http://zakon-ob-obrazovanii.ru/> (дата обращения: 14.10.2020)
2. Приказ Минобрнауки России N 301 от 05.04.2017 (ред. от 17.08.2020) «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры». – URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_220229/ (дата обращения: 14.10.2020)

3. Дицель О.А. Особенности проектирования адаптированной образовательной программы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья в условиях введения ФГОС ОВЗ // Вестник педагогических инноваций. 2017. № 1 (45). С. 94-100.
4. Мартынова Е.А., Романенкова Д.Ф. Подходы к разработке адаптированных образовательных программ для профессионального образования инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья // Современные проблемы науки и образования. 2014. № 3. С. 211.
5. Муллер О.Ю., Рассказов Ф.Д., Ротова Н.А. Внедрение адаптированных образовательных программ для студентов с ограниченными возможностями здоровья в вузе // Научно-методический электронный журнал Концепт. 2016. № Т8. С. 41-45.
6. Харланова Ю.В. Анализ нормативно-правовой базы инклюзивного образования, связанной с разработкой адаптированных образовательных программ // Наука, образование, общество. 2017. № 2 (12). С. 25-29.

Кувшинова Г.П.

Использование страноведческого текста в целях профессионально ориентированного преподавания иностранного языка

*Карачаево-Черкесский государственный университет имени У.Д. Алиева
(Россия, Карачаевск)*

doi: 10.18411/lj-11-2020-110

idsp: ljjournal-11-2020-110

Аннотация

В статье рассматривается целесообразность выделения лингвострановедческой компетенции в работе с текстами по специальности. Авторы, рассматривая вопрос об адаптации страноведческого текста, стремятся раскрыть тесную связь текста с профессионально ориентированным преподаванием. В результате выявлено, что подобные тексты становятся источником ценностно-значимой информации и несут в себе обучающий и образовательный потенциал.

Ключевые слова: адаптация, коннотация, сокращения, страноведение, заимствования, концепт, комментарий, вербальный, восприятие.

Abstract

The article deals with the expediency of singling out the cultural studies competence in work with texts on specialty. The authors of the article, considering the question of adaptation cultural studies text, seek to reveal its close connection with profession oriented teaching. In a result we come to the consideration, that similar texts are becoming a source of value important information and perform teaching and educational potential.

Keywords: adaptation, connotation, abbreviation, cultural studies, loan-word, concept, annotation, verbal, perception.

Известно, что овладение суммой знаний о стране изучаемого языка, особенностях национального характера, а также умениями и навыками оперирования этими сведениями происходит в процессе формирования лингвострановедческой компетенции [5, с.9]. Следовательно, лингвострановедческая направленность современного процесса обучения иностранному языку на всех его этапах предполагает обязательное использование дидактических аутентичных материалов, объективно отражающих реалии страны изучаемого языка.

Заметим, что текст выступает в качестве объекта изучения со стороны ученых различных специальностей как элемент определенной информационной системы, а также представляет собой объект разнообразных преобразований: сокращения, расширения, перевода, переложения, обзора и т.д. Одним из видов аутентичных материалов, богатых внутренним содержанием и коннотациями, а также отражающих материальные и духовные ценности страны изучаемого языка, являются страноведческие тексты.